



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento Universitario Clinico di Scienze mediche, chirurgiche e della salute  
IL DIRETTORE

Decreto n. U24/2019 - Prot. n. 597 11/3/19

Repertorio n. 61/2019 - 2019-VIII/2.2

Oggetto: Autorizzazione all'affidamento del servizio di traduzione e presentazione del progetto Interreg ITA-SLO al di sotto della soglia di cui all'art. 35 del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016. C.I.G. n. Z7C275C96D, TD N°836746 ai sensi degli artt. 32, 36 e 63 del D.Lgs. 50/2016.

#### IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

Visti gli articoli 32, 36 e 63 del D. Lgs. 18 aprile 2016, n. 50;

Visto il Regolamento di Ateneo per l'amministrazione, la finanza e la contabilità, ed in particolare, per quanto applicabile, il Titolo IV;

Premesso che è reso necessario procedere al servizio di traduzione e presentazione del progetto Interreg ITA-SLO, su richiesta del Prof. D'Agaro;

Considerato che il R.U.P. del procedimento è la Dr.ssa Annamaria Diana;

Considerato che la copertura finanziaria necessaria all'acquisizione in argomento grava sul progetto U24-RESRICDAGARO di cui è Responsabile il Prof. D'Agaro;

Considerato che non risultano attive Convenzioni CONSIP per il settore merceologico di interesse;

Considerato che l'importo stimato a base d'asta è stato pari a 1000,00€;

Considerato che è stato possibile utilizzare il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA) e conseguentemente la scelta del contraente è stata effettuata mediante affidamento diretto;

Considerato che, a seguito della procedura di cui sopra la ditta Euroservis Srl (PI 01067440329) ha presentato offerta per Euro 1000,00 (iva esclusa);

Considerato che il contratto verrà stipulato in modalità elettronica a mezzo corrispondenza commerciale con l'emissione di buono d'ordine istituzionale contenente gli elementi essenziali del contratto stesso di cui all'allegato "A", fermo il rispetto, da parte del R.U.P., dei criteri di proporzionalità ed economicità;





Dipartimento Universitario Clinico di Scienze mediche, chirurgiche e della salute  
IL DIRETTORE

**DECRETA**

- art. 1 – di autorizzare, ai sensi degli artt. 32 e 36 del D.Lgs. 50/2016, la procedura di cui alle premesse;
- art. 2 – di approvare l'affidamento del servizio di traduzione e presentazione del progetto Interreg ITA-SLO all'Impresa Euroservis Srl per l'importo di Euro 1000,00 gravante sui fondi indicati e con le motivazioni di cui nelle premesse;
- art. 3 – di dare pubblicità al presente provvedimento ai sensi dell'art. 29 D.Lgs. n. 50/2016;
- art. 4– di incaricare la Segreteria Amministrativa del Dipartimento dell'esecuzione del presente provvedimento, che verrà registrato nel Repertorio dei Decreti del Dipartimento di Scienze Mediche Chirurgiche e della Salute.

Trieste, data del protocollo

Il Direttore del Dipartimento  
Prof. Nicolò de Manzini





UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento Universitario Clinico di Scienze mediche, chirurgiche e della salute  
IL DIRETTORE

## DOCUMENTO DI RICHIESTA ORDINE

Il/la sottoscritto/a prof.  
PIERLANFRANCO D'AGARO

---

### CHIEDE

Di procedere all'acquisto di forniture/servizi di

TRADUZIONE ITALIANO SLOVENO

---

Motivazione

PRESENTAZIONE PROGETTO INTERREG ITA-SLO

---

La spesa graverà sul progetto U24-RESRICDAGARO (CUP \_\_\_\_\_ se presente)  
di cui il sottoscritto è responsabile e che dichiara che la stessa è stata inserita in  
programmazione per l'anno in corso alla voce (indicare la dicitura completa).

SPESA NON PREVEDIBILE

---

Responsabile del progetto

Data, 27/02/2019

